



IT-TRIBUNAL GĦAL TALBIET ŻĠĦAR

Ġudikatur

AVV. JULIANA SCERRI FERRANTE

Seduta tat-Tlieta, 18 ta' Jannar 2022

Talba numru 138/2019SFJ

Caremalta Limited (C28382)

vs.

Nathalie Zammit Alamango (82261M) u skont il-verbal tas-seduta tas-26 ta' Frar 2020 ġew imsejhin fil-kawża Philip Alamango (376451M), Miriam Friggieri (358056M) u Nikita Zammit Alamango (349189M)

It-Tribunal:

Ra l-Avviż tat-Talba ipprezentat fl-20 ta' Ġunju 2019 li permezz tagħha s-soċjetà attriċi talbet li l-konvenuta Nathalie Zammit Alamango tkun ikkundannata tħallasha s-somma ta' elfejn u tnejn u ħamsin Ewro u erbġha u ħamsin ċenteżmu (€2,052.54) rappreżentanti bilanċ ta' servizzi mediċinali u ta' akkommodazzjoni fid-dar residenzjali "Roseville" ipprestatu lil Mary Alamango (45627M) mis-soċjetà attriċi, u dan kif jirriżulta mill-fattura dokument CM1 u l-*Admission Note* dokument CM2.

Ra li s-soċjetà attriċi talbet l-ispejjeż tal-kawża, l-ispejjeż tal-ittra uffiċjali 366/2018 u l-imġħax legali mill-1 ta' Jannar 2016 sad-data tal-pagament effettiv.

Ra r-Risposta ipprezentata fl-10 ta' Settembru 2019 li permezz tagħha ġie eċċepit:

- Illi stante li s-servizzi ġew allegatament reżi lil Maria Alamango, li mietet fis-27 ta' Marzu 2017, it-talba kellha ssir kontra l-werrieta ta' Maria Alamango, li *del resto* tnejn minnhom huma tnejn mill-

persuni indikati fid-dokument CM2 ipprezentat mis-soċjetà attriċi u fin-nuqqas ta' dan, il-ġudizzju ma jkunx integru;

- Illi t-talba kienet preskritta *ai termini* tal-Art. 2147(b) u/jew 2149(b) tal-Kodiċi Ċivili.

Ra li l-eċċezzjoni dwar il-preskrizzjoni ġiet irtirata, kif jidher mill-verbal tat-23 ta' Ottubru 2019 (fol. 15).

Ra li l-ewwel eċċezzjoni ġiet sorvolata stante s-sejfa fil-kawża ta' Philip Alamango, Miriam Friggieri u Nikita Zammit Alamango, u dan kif indikat fil-verbal tal-20 ta' Jannar 2020 (fol. 77).

Ra r-Risposta tal-kjamata fil-kawża Nikita Zammit Alamango (fol. 97) li permezz tagħha ġie eċċepit:

- Illi Nikita Zammit Alamango la kienet eredi tal-mejta Maria Alamango u lanqas bintha, iżda kienet bint il-konvenuta Nathalie Zammit Alamango, u għalhekk ma kellha ebda relazzjoni ġuridika mas-soċjetà attriċi;
- Illi t-talba kienet preskritta *ai termini* tal-Art. 2147(b) u/jew 2149(b) tal-Kodiċi Ċivili.

Ra r-Risposta tal-kjamat fil-kawża Philip Alamango (fol. 99) li permezz tagħha ġie eċċepit:

- Illi stante li s-servizzi ġew allegatament reżi lil Maria Alamango, li mietet fis-27 ta' Marzu 2017, it-talba kellha ssir kontra l-werrieta ta' Maria Alamango, li *del resto* tnejn minnhom huma tnejn mill-persuni indikati fid-dokument CM2 ipprezentat mis-soċjetà attriċi u fin-nuqqas ta' dan, il-ġudizzju ma jkunx integru;
- Illi t-talba kienet preskritta *ai termini* tal-Art. 2147(b) u/jew 2149(b) tal-Kodiċi Ċivili.

Ra l-att notarili mmarkat dokument MF1 (fol. 95) fl-atti tan-Nutar Dr Joseph Smith La Rosa, insinwat fit-30 ta' Awwissu 2019 u li għandu n-numru tal-insinwa 20366/2019, li permezz tiegħu l-kjamata fil-kawża Miriam Friggieri, bint il-mejta Mary Alamango, irrinunzjat għall-wirt ta' ommha Mary Alamango.

Ra d-digriet tiegħu tas-6 ta' Lulju 2021 li permezz tiegħu ordna li John Alamango jkun imsejjaħ fil-kawża.

Ra li fl-udjenza tas-6 ta' Dicembru 2021, it-Tribunal ġie nformat li l-partijiet qablu li ma kienx meħtieġ li John Alamango jkun imsejjaħ fil-kawża..

Ra li l-kawża tħalliet għat-18 ta' Jannar 2022 għas-sentenza.

Konsiderazzjonijiet tat-Tribunal

i. Kwistjonijiet preliminari

Permezz ta' din il-kawża, is-soċjetà attriċi titlob li l-konvenuti u l-kjamati fil-kawża jkunu kkundannati jħallsuha s-somma prinċipali ta' elfejn u tnejn u ħamsin Ewro u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (€2,052.54). Is-sustanza tal-Avviż tat-Talba (fol. 2) ma jispjegax eżattament f'liema żmien ġew ipprestatati s-servizzi li tagħhom is-soċjetà attriċi qed titlob il-ħlas. Iżda l-ewwel paġna tal-Avviż tat-Talba (fol. 1), fil-kaxxa indikata "META", tindika s-snin "2016-2017".

Huwa evidentissimu miċ-ċertifikat tal-mewt (fol. 113) kif ukoll mix-xhieda tal-konvenuti kollha li Maria Alamango (45627M) mietet nhar is-27 ta' Marzu 2017 f'Ħ'Attard.

Kien aċċettat mill-partijiet li sabiex il-ġudizzju jkun integru, il-kawża kellha tkun diretta mhux biss kontra Nathalie Zammit Alamango bħala bint il-mejta Maria Alamango iżda anki kontra l-ulied l-oħrajn ta' Maria Alamango.

Fl-udjenza tat-2 ta' Ġunju 2021, ix-xhud Philip Alamango spjega li minbarra hu, ulied Maria Alamango kienu:

- Nathalie Zammit Alamango (il-konvenuta oriġinali);
- Miriam Friggieri (li ddikjarat li kienet qed tirrinunzja għall-wirt skont id-dokument a fol. 95);
- Manfred Alamango (li kien diġà miet); u
- John Alamango.

It-Tribunal jirrive li billi Manfred Alamango diġà miet, ma jistax jissejjaħ fil-kawża.

Fl-udjenza tal-5 ta' Ottubru 2020, l-Avukat Dr Siegfried Borg Cole qal li kien tħalla barra John Alamango, li huwa wkoll wieħed mit-tfal tal-mejta Maria Alamango. L-Avukat Dr Massimo Vella (għas-soċjetà attriċi) qal li kien ser jirregola ruħu dwar dak.

It-Tribunal josserva li minkejja dan, John Alamango qatt ma ġie msejjaħ fil-kawża. Imbagħad, kif ġià ngħad, permezz tal-verbal tas-6 ta' Diċembru 2021, il-partijiet qablu li ma kienx hemm bżonn li John Alamango jkun imsejjaħ fil-kawża.

Għalhekk, il-kwistjoni dwar is-sejha fil-kawża ta' diversi persuni issa ġiet solvuta. Il-kawża ser tibqa' kontra Nathalie Zammit Alamango, Philip Alamango, Miriam Friggieri u Nikita Zammit Alamango.

ii. Ir-risposti tal-konvenuta u tal-kjamati fil-kawża u l-eċċezzjonijiet imqanqlin

It-Tribunal reġa' ra sewwa r-risposta tal-konvenuta Nathalie Zammit Alamango u ra li l-eċċezzjonijiet tagħha kienu n-nuqqas ta' integrità tal-ġudizzju kemm-il darba ma jissejnhux fil-kawża tħtha u l-preskrizzjoni *ai termini* tal-Artikoli 2147(b) u/jew 2149(b) tal-Kodiċi Ċivili.

Fl-udjenza tat-23 ta' Ottubru 2019, il-konvenuta Nathalie Zammit Alamango rtirat l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni.

It-Tribunal jinnota li Nathalie Zammit Alamango ma ressqet ebda eċċezzjoni dwar il-mertu. Minn imkien ma jirriżulta li hija ressqet xi eċċezzjoni fis-sens li qalet li l-ammont mitlub mis-soċjetà attriċi mhuwiex dovut. Lanqas ma eċċepiet, pereżempju, li mhuwiex minnu li s-servizzi relattivi ġew ipprestat lil ommha.

Huwa għalhekk evidenti li Nathalie Zammit Alamango ma fadlilha ebda eċċezzjoni attiva. Madankollu, dan ma jfissirx li t-talbiet tas-soċjetà attriċi għandhom ikunu awtomatikament milqugħa fil-konfront tagħha.

Jirriżulta mid-dokument MF1 (fol. 95) li Miriam Friggieri, li kienet ġiet imsejjaħ fil-kawża, irrinunzjat għall-wirt ta' ommha permezz ta' att redatt min-Nutar Dr Joseph Smith La Rosa datat 27 ta' Lulju 2019 u insinwat fit-30 ta' Awwissu 2019. Ir-rinunzja għall-wirt seħħet madwar sena qabel hija ġiet innotifikata bl-atti ta' din il-kawża (ara r-riferenza a fol. 93 li tindika li n-notifika saret fid-9 ta' Lulju 2020).

Qabelxejn it-Tribunal josserva li l-kjamata fil-kawża Miriam Friggieri messha ressqet risposta b'eċċezzjoni formali u messha annettiet il-prova tar-rinunzja mal-istess risposta. Dak huwa l-mod kif imorru l-affarijiet. Pero *siccome* li proċeduri quddiem dan it-Tribunal huma ikkaratterizzati minn sens ta' inqas rigorożità, mhuwiex meqjus prattiku jew addirittura desiderabbli li difett proċedurali jithalla jissupera s-sustanza, u dan anki skont diversi sentenzi tal-Qrati Maltin li esprimew dan il-ħsieb. Inoltre, teżisti l-preżunzjoni *iuris tantum*

prevista mill-Artikolu 629(ċ) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta li l-atti u r-registri tan-nutara pubbliċi huma ammissibbli u jistgħu jippruvaw dak li jkun fihom, kemm-il darba ma jiġix ippruvat il-kuntrarju. Għalhekk, it-Tribunal mhux ser jinqeda bin-nuqqas ta' Miriam Friggieri inkwantu naqset li tipprezenta risposta formali meta mbagħad, l-effett konkret jispiċċa essenzjalment iġib fix-xejn ir-rinunzja tal-wirt u l-effetti tagħha. Dan ma jkunx sewwa, speċjalment ladarba r-rinunzja tal-wirt ma ġietx attakkata.

Minhabba r-rinunzja tal-wirt, it-Tribunal qiegħed jillibera lil Miriam Friggieri mill-osservanza tal-ġudizzju.

Hemm risposta oħra a fol. 97. Għalkemm din ir-risposta tindika l-isem "*Nathalie Zammit*" fil-kaxxa intestata "*KONVENUT*", it-tieni paġna tar-risposta tindika li fil-fatt, din hija risposta ta' Nikita Zammit Alamango. Din il-persuna eċċepiet il-preskrizzjoni *ai termini* tal-Artikoli 2147(b) u/jew 2149(b) tal-Kodiċi Ċivili u ressqet eċċezzjoni oħra fis-sens li hi ma kinitx werrieta tad-defunta Mary Alamango. Hija qalet li hija kienet bint Nathalie Zammit Alamango. Dan ifisser li d-defunta Mary Alamango hija n-nanna tagħha. Hija qalet li ma kellha ebda relazzjoni ġuridika mas-soċjetà attriċi. Din l-eċċezzjoni ta' Nikita Zammit Alamango ser tkun ittrattata flimkien mal-ewwel eċċezzjoni ta' Philip Alamango.

Ir-risposta a fol. 99 hija tal-kjamat fil-kawża Philip Alamango. Minbarra li huwa eċċepixxa l-preskrizzjoni *ai termini* tal-Artikoli 2147(b) u/jew 2149(b) tal-Kodiċi Ċivili, huwa qal (fl-ewwel eċċezzjoni):

"Illi fl-ewwel lok l-avviż huwa intavolat kontra Nathalie Zammit Alamango, meta s-servizzi allegatament reži mir-rikorrenti huma lil Maria Alamango li mietet 27 ta' Marzu 2017. Għalhekk, se mai, jekk hemm xi talba, din kellha ssir kontra l-werrieta tal-istess Maria Alamango li del resto tnejn minnhom huma tnejn mill-istess nies li hemm indikati fid-Dokument CM2 anness mal-avviż u li hemm huma indikati bħala Payers' Contact Details u għalhekk, fin-nuqqas, il-ġudizzju ma jkunx integru."

Meqjusin ir-risposti kollha li jinsabu fl-atti, it-Tribunal ma jista' jara ebda eċċezzjoni li tgħid li fil-fatt, l-ammont mitlub mis-soċjetà attriċi mhuwiex dovut jew li mhuwiex minnu li s-servizzi relattivi ġew ipprestat lid-defunta Mary Alamango. Anzi, jingħad fl-ewwel eċċezzjoni ta' Philip Alamango, suċitata, mhux li l-ammont mitlub mhuwiex dovut, imma jekk *se mai* huwa dovut, it-talba kellha ssir kontra wlied id-defunta Mary Alamango iżda fil-kwalità tagħhom ta' werrieta tad-defunta.

Fil-fehma tat-Tribunal, din l-eċċezzjoni ta' Philip Alamango hija korretta. Is-soċjetà attriċi pprestat is-servizzi tagħha lil Mary Alamango. Għalhekk, kienet din l-istess Mary Alamango li kellha relazzjoni ġuridika mas-soċjetà attriċi. Meta hija mietet, daħlu minflokha l-werrieta tagħha. Huwa ovvju li s-soċjetà attriċi ma tatx kas min kienu l-werrieta u assumiet li l-persuni li kienu indikati fid-dokument CM2, bħala persuni li tagħhom is-soċjetà attriċi kellha l-*contact details*, kienu l-werrieta. Meta waslet għall-ftuħ tal-kawża, is-soċjetà attriċi qabdet l-isem ta' Nathalie Zammit Alamango u ddeċidiet li tiftaħ il-kawża kontra din l-istess persuna. Fil-fatt, iżda, il-kawża kellha tinfetaħ kontra Nathalie Zammit Alamango u ħutha, mhux personalment, iżda fil-kwalità tagħhom *qua* eredi tad-defunta Mary Alamango. In sostenn ta' dan, it-Tribunal jirreferi għad-deċiżjoni tiegħu stess (diversament ippresedut) fl-ismijiet ***Avukat Dottor John Bonello vs. Christopher Bonello et*** (deċiża fid-9 ta' Jannar 2019), partikolarment paġna 23 tal-istess deċiżjoni.

Għall-istess raġunijiet appena mfissra, it-Tribunal isib li Nikita Zammit Alamango għandha raġun teċċepixxi li hija m'għandha ebda relazzjoni ġuridika mas-soċjetà attriċi.

Konsegwentement, it-Tribunal m'għandux għalfejn iqis l-eċċezzjonijiet tal-preskrizzjoni u lanqas jekk il-kalkoli matematiċi tas-soċjetà attriċi humiex korretti.

Deċide

Għaldaqstant, it-Tribunal, wara li qara l-atti u d-dokumenti ppreżentati u sema' lix-xhieda, jaqta' u jiddeċiedi billi jilqa' l-ewwel eċċezzjoni ta' Philip Alamango, jilqa' l-ewwel eċċezzjoni ta' Nikita Zammit Alamango, jillibera lil Miriam Friggieri mill-osservanza tal-ġudizzju, u jiċċad it-talbiet kollha tas-soċjetà attriċi.

L-ispejjeż tal-kawża jitħallsu kollha mis-soċjetà attriċi.

AVV. JULIANA SCERRI FERRANTE
B.A., L.P., Mag. Iur. (Int. Law), LL.D.
Ġudikatur